

3rd Session, 28th Parliament, 19 Elizabeth II,  
1970

3<sup>e</sup> Session, 28<sup>e</sup> Législature, 19 Elizabeth II,  
1970

THE HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

**BILL C-70**

**BILL C-70**

An Act to amend the Fisheries Act

Loi modifiant la Loi sur les pêcheries

R.S., c. 119;  
1960-61,  
c. 23

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, décrète:

S.R., c. 119;  
1960-61,  
c. 23

Section  
repealed

1. Section 7 of the *Fisheries Act* is repealed.

1. L'article 7 de la *Loi sur les pêcheries* 5 est abrogé.

5  
Article  
abrogé

Regulations

2. Paragraph (g) of section 34 of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

2. L'alinéa g) de l'article 34 de ladite loi est abrogé et remplacé par ce qui suit:

Règlements

“(g) respecting the terms and conditions under which leases and licences may be issued;” 10

«g) concernant les modalités aux-10  
quelles les baux et permis peuvent être  
délivrés;»